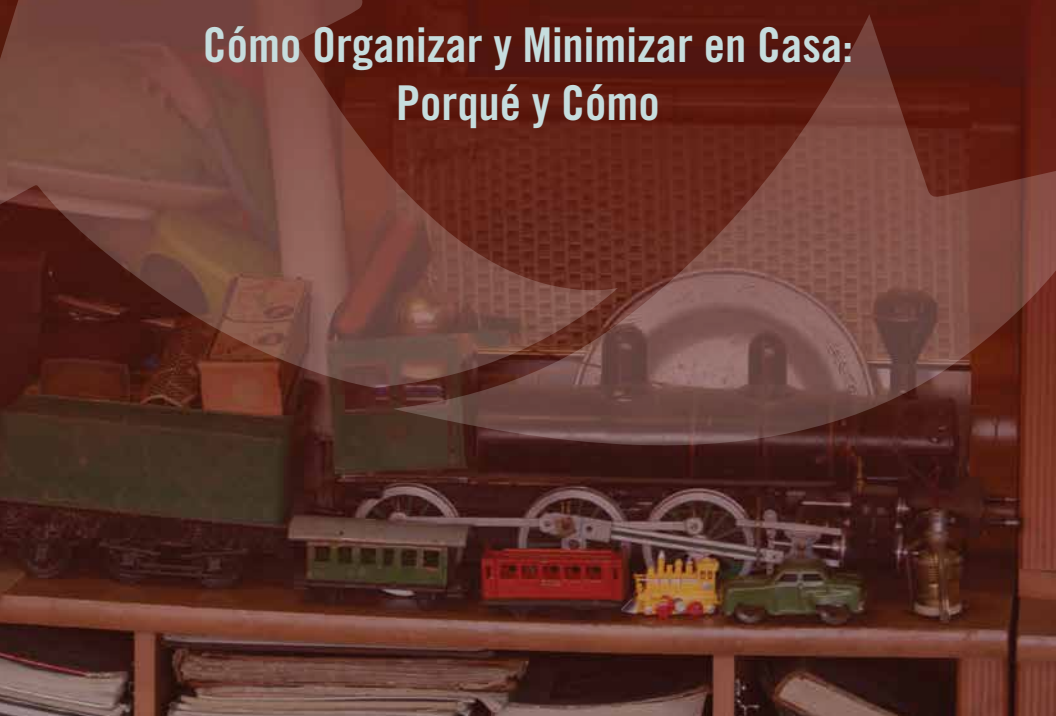


# INTRODUCCIÓN AL RECICLAJE

Cómo Organizar y Minimizar en Casa:  
Porqué y Cómo



Apple Valley, Burnsville, Eagan and Lakeville



**DakotaValley**  
RECYCLING



# ¿QUÉ ES DAKOTA VALLEY RECYCLING?

Dakota Valley Recycling (DVR) es el departamento municipal de reciclaje compartido entre las ciudades de Apple Valley, Burnsville, Eagan y Lakeville.

Las ciudades del DVR se dedican a preservar los recursos naturales para sus residentes actuales y futuros. Se necesita aire y agua limpio y recursos de la tierra sostenibles para mantener a una comunidad saludable.

DVR ayuda a sus ciudades a lograr estos objetivos mediante la administración de programas de reciclaje y educación para residentes y empresas.

## ÍNDICE

Cómo comenzar a organizar . . . . .	2
Ropa y textiles. . . . .	3
Artículos para el hogar. . . . .	3
Muebles, colchones y somieres . . . . .	4
Documentos confidenciales. . . . .	5
Electrodomésticos . . . . .	6
Productos electrónicos . . . . .	7
Sustancias químicas y residuos peligrosos . . . . .	8
Pintura . . . . .	8
Chatarra de metal . . . . .	9
Medicamentos. . . . .	9
Otros recursos. . . . .	10

## CÓMO COMENZAR

Ordenar y organizar es complicado. Le ha llevado años acumular todos los objetos preciados que tiene en su hogar, y cada uno tiene su propio recuerdo o historia. Aquí tiene algunos consejos para dejarlos ir y vivir sin desorden.

- Elija un momento para empezar, manténgase concentrado y recuerde que no se puede ordenar de la noche a la mañana.
- Separe recuerdos de objetos. Lo vivido queda en nuestra mente, no en suvenires ni recuerdos de experiencias pasadas.
- Elija qué guardar en lugar de qué regalar. Recuerde que, si todo es importante, es porque nada lo es. Guarde los objetos que realmente le traigan felicidad.
- Pregúntese cómo ha cambiado su vida desde que adquirió todas sus cosas. ¿Sigue usándolas u otra persona podría disfrutarlas más?

Ordenar no tiene por qué ser molesto; empiece por algo pequeño y utilice este guía para deshacerse de sus objetos. Al donar y reciclar, se sentirá mejor sabiendo que sus artículos seguirán sirviendo para un propósito fuera de su hogar.

Por Shari Hansen-Asesora del orden, Heartstone, LLC

*Dakota Valley Recycling no avala productos ni compañías específicas. Esta guía contiene información de columnistas invitados y menciona a empresas locales con fines educativos solamente.*

## ROPA Y TEXTILES

### EN BUEN ESTADO:

#### Done a tiendas de segunda mano

Goodwill, Savers y el Ejército de Salvación aceptan donaciones.

Clothes Mentor y Plato's Closet pueden comprar ropa de temporada.

#### Done en la acera

Epilepsy Foundation of MN  
651-287-2300

Lupus Foundation of MN  
952-746-5151

#### Done en línea

[www.DonationTown.org](http://www.DonationTown.org)

### EN CUALQUIER ESTADO:

#### En cualquier estado

Dejar en los contenedores de donaciones. ¿Busca reciclar ropa y tela que ha perdido la calidad? Ingrese en [www.usagain.com](http://www.usagain.com) para buscar los lugares de recepción de donaciones de USAgain a nivel local que estén cerca de usted.

#### Art Scraps

1459 St. Clair Ave, St. Paul

#### Bundles of Love

1101 Cliff Rd. E., Burnsville

## MUEBLES, COLCHONES Y SOMIERES



### DONE

#### Solo "Como Nuevo"

Bridging · 201 W. 87th St., Bloomington · 952-888-1105.  
Gratis en el caso de las entregas; servicio de recogida con cargo. Acepta colchones, somieres, sofás, estantes, vestidores, juegos de comedor, escritorios y sillas. Dejar en las instalaciones de Bloomington o programar la recogida en su casa.

Tiendas de segunda mano locales y tiendas de consignación.

### RECICLE

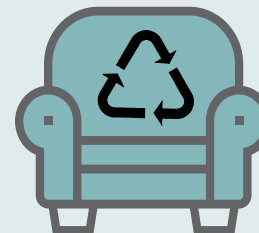
#### En Cualquier Estado

#### Second Chance Recycling

1179 15th Ave. SE, Minneapolis · 612-332-0664

#### Certified Recycling

14305 Ewing Ave., Burnsville · 952-894-1448



## ARTÍCULOS PARA EL HOGAR

### DONE

#### Bridging

201 W. 87th Street, Bloomington  
952-888-1105 (llame para consultar qué artículos aceptan)

Goodwill, Savers y tiendas de segunda mano locales

[www.DonationTown.org](http://www.DonationTown.org)

### VENDA O REGALE

#### Buck Hill Stop, Swap & Shop

Sábados, domingos y 14 de mayo, Día del Trabajo

Facebook Marketplace, grupos de Facebook Swap, NextDoor para la venta

[www.Freecycle.org](http://www.Freecycle.org)



Busque nuestro cupón anual de reciclaje de colchones, ofrecido en asociación con Certified Recycling. Con esto, puede dejar colchones o somieres de cualquier tamaño a un precio con descuento. El cupón se ofrece desde el Día de los Caídos hasta el Día del Trabajo todos los años y se encuentra en [www.DakotaValleyRecycling.org](http://www.DakotaValleyRecycling.org). Se aceptan tanto impresos como en formato electrónico.

# DOCUMENTOS CONFIDENCIALES



## TRITURADOR PERSONAL

Los recolectores no aceptan papel triturado. No lo coloque en el contenedor de reciclaje doméstico. Coloque el papel triturado en una bolsa de papel y llévelo a The Recycling Zone.

## DE PEQUEÑAS A CANTIDADES MEDIANAS

Empresas que trituran con cargo:

- **Veteran's Shredding** · 952-758-2980 - Llame para coordinar.  
1800 Cliff Road E., Burnsville
- Tiendas de **UPS** y **FedEx**, en diversas ubicaciones
- **Staples**, en diversas ubicaciones
- **Office Depot/Office Max**, en diversas ubicaciones

## GRANDES CANTIDADES

Programe el servicio de recogida o de triturado en el lugar:

- **Shred-Right** · 651-647-1300
- **First Shred** · 763-537-3333
- **Pioneer Secure Shred** · 612-381-2199

# ELECTRODOMÉSTICOS

- REFRIGERADORES
- ESTUFAS
- CALENTADORES DE AGUA
- AIRES ACONDICIONADO
- MICROONDAS
- CONGELADORES
- LAVADORAS/SECADORAS
- COMPACTADORAS DE BASURA



## OPCIÓN 1

Algunos comerciantes se llevan y reciclan electrodomésticos viejos cuando usted compra uno nuevo. Utilice estos programas cuando estén disponibles.

## OPCIÓN 2

Programe la entrega o recogida con un reciclador de electrodomésticos.

**A-1 Recycling**  
2567 Kasota Ave., St. Paul · 651-212-2111

**Certified Recycling**  
14305 Ewing Ave., Burnsville · 952-894-1448

**Advanced Recyclers**  
8980 Hwy. 149, Inver Grove Heights · 651-454-9215

**Plaza TV and Appliances, Inc.**  
946 S. Robert Street, West St. Paul · 651-457-1196

## OPCIÓN 3

Si no tiene manera de transportar su electrodoméstico, llame a un reciclador de electrodomésticos o a su recolector de basura para programar una recogida.

# PRODUCTOS ELECTRÓNICOS



Televisores

Monitores

Computadoras

Portátiles

Reproductores  
de DVD

VCR

Estéreos

Decodificadores  
de cable

Teléfonos

Impresoras

Consolas de  
video juegos

The Recycling Zone - 3365 Dodd Road, Eagan

\* Monitores de computadora y los televisores: \$10 por artículo.

**Best Buy**

Apple Valley, Burnsville, e Eagan

Hasta tres artículos pequeños por persona por día.

\*Televisores LCD: desde \$25 por artículo; pueden aplicarse otros cargos por artículo.

**Certified Recycling** - 14305 Ewing Ave., Burnsville

\*Los cargos por reciclaje se aplican a todos los artículos.

Llame con antelación para pedir una cotización.

**Cleanlites Recycling** - 1650 215th St. W., Lakeville

\*Cargos de reciclaje de productos electrónicos desde \$10.

Llame con antelación para pedir una cotización.

**Office Depot** - 7361 153rd St. W., Apple Valley

**Staples** - 14969 Florence Trail, Apple Valley

\*La mayoría de los artículos se aceptan de manera gratuita.

**The Recycling Zone también acepta productos electrónicos pequeños con cargo:**

Licadoras (quitar el vidrio), cafeteras, secadoras de cabello, herramientas eléctricas, batidoras, ventiladores portátiles, afeitadoras, tostadoras, hornos tostadores, aspiradoras, panificadoras, cámaras, barredoras de alfombras, relojes, cuchillos eléctricos, cepillos de dientes eléctricos, freidoras, calentadores pequeños, planchas, radios, mandos a distancia, luces festivas, etc.

# SUSTANCIAS QUÍMICAS Y RESIDUOS PELIGROSOS

The  
**Recycling**  
Zone

3365 Dodd Road - Eagan, MN

651-905-4520

[www.dakotacounty.us](http://www.dakotacounty.us)

Search: "Recycling Zone"

## HORARIOS:

**Miércoles** 9 a.m. - 8 p.m.

**Jueves** Mediodía - 8 p.m.

**Viernes** 9 a.m. - 5 p.m.

**Sábado** 8 a.m. - 5 p.m.

The Recycling Zone está cerrado el día de Año Nuevo, el Día de los Caídos, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias, la Nochebuena y el Día de Navidad.

→ **Asegúrese de que los productos estén separados y correctamente empacados.**

→ **Proteja los artículos frágiles de roturas.**

→ **Coloque los artículos en una caja o un contenedor que luego pueda descartar para protegerlos.**

→ **Las agujas, jeringas y lancetas se aceptan en envases de plástico etiquetados y resistentes a perforaciones.**

## ARTÍCULOS ACEPTADOS:

Aerosoles  
Anticongelantes  
Baterías  
Insecticidas y repelentes  
Limpiadores y selladores de plataformas de madera  
Selladores de entradas  
Extintores de incendio  
Fuegos artificiales  
Gasolina y otros combustibles  
Limpiadores domésticos  
Productos para césped y jardín  
Termómetros de mercurio  
Aceite y filtro de motores (usados)  
Pintura (látex y aceite)  
Diluyente de pintura  
Productos de cuidado personal  
Sustancias químicas para piscinas y spas  
Tanques de propano y cilindros de gas  
Colorantes y barniz  
Termostatos  
Baterías de vehículos  
Herbicidas  
Blanqueadores de madera

## THE REUSE ZONE

Antes de comprar nuevos productos, pase por The Reuse Zone para recoger pinturas, productos de limpieza, fertilizantes y más productos gratis. Los productos cambian todos los días, así que le recomendamos que pase con frecuencia. ¿Tiene otros productos que ya no necesita? Tráigalos para que se les pueda dar otro uso. Deben estar en el contenedor original.

## CHATARRA DE METAL



Sillas de jardín  
Autopartes  
Equipamiento de  
gimnasio  
Sombrillas  
Trampolines  
Bicicletas  
Cortadoras de  
césped  
Otros artículos  
de metal

**A&D Recycling and Recovery** · 952-469-6739  
10811 215th St. W., Lakeville

**Advanced Recyclers** · 651-454-9215  
8980 Highway 149, Inver Grove Heights

**Certified Recycling** · 952-894-1448  
14305 Ewing Ave., Burnsville

\*Los cargos por reciclaje se aplican a todos los artículos. Llame con antelación para pedir una cotización.

**The Recycling Zone\*** · 651-905-4520  
3365 Dodd Road, Eagan  
\* Drene los líquidos y quite las partes no metálicas.

**\*La entrega de la mayoría de los artículos es gratuita. Llame con antelación para más detalles.**

## MEDICAMENTOS

No tire medicamentos ni a la basura ni al lavabo ni al inodoro. Mejor llévelos a un buzón gratuito para que se eliminen de forma anónima y responsable con el medio ambiente.

**Lugares de entrega abiertos las 24 horas, los 7 días de la semana:**

**Burnsville Police Station** · 100 Civic Center Pkwy.  
**Hastings Sheriff's Office** · 1580 Highway 55  
**Lakeville Police Station** · 9237 183rd St. W.  
**Mendota Heights Police Station** · 1101 Victoria Curve  
**Rosemount Police Station** · 2875 145th St. W.  
**West St. Paul Police Station** · 1616 Humboldt Ave.

**Lugares abiertos de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.:**

**Apple Valley Police Station** · 7100 147th St. W.  
**Eagan Police Station** · 3830 Pilot Knob Rd. · Open Until 6pm  
**Farmington Police Station** · 19500 Municipal Dr.

**De 7 a.m. a 11 p.m.:**

**Apple Valley · Walgreens** · 15250 Cedar Ave.  
\*Does not accept sharps.

NOT ACCEPTED: needles, syringes, fever thermometers, or medicines from businesses

CONSULTE LOS FOLLETOS...

# INTRODUCCIÓN AL RECICLAJE

...PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN  
SOBRE LO SIGUIENTE:

→ **RECICLAJE**

→ **DESPERDICIO DE ALIMENTOS**

**Ingrese en [www.DakotaValleyRecycling.org](http://www.DakotaValleyRecycling.org)**  
para obtener más recursos como, por ejemplo:

→ Próximos eventos de recolección

→ Próximas clínicas de arreglo

→ Actividades en clase e ideas para excursiones (K-8)

→ Vivir cuidando el medio ambiente y compras ecológicas

→ Reciclaje en su empresa

**¡GRACIAS POR RECICLAR!**



# DakotaValley RECYCLING

**FINANCIADO PARCIALMENTE  
POR MN POLLUTION CONTROL  
AGENCY Y EL CONDADO DE DAKOTA.**

952.895.4559

[DakotaValleyRecycling.org](http://DakotaValleyRecycling.org)

[Twitter.com/DVRRecycling](https://twitter.com/DVRRecycling)

Visite el sitio web de DVR para obtener más información sobre el reciclaje, dónde desechar artículos y obtener novedades frecuentes sobre los eventos de recolección.

Impreso en papel certificado por el FSC con 100% de contenido reciclado y 100 % de residuos posconsumo. Procesado sin cloro.